

SANTIAOGOUEMIMI

三条狗的秘密

[马耳他]佚名 著 隋超 编译



金色童年图画书系


吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

三条狗的秘密

[马耳他]佚名 著 隋超 编译





图书在版编目(CIP)数据

三条狗的秘密 / (马耳他) 佚名著 ; 隋超编译. —
长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016.2
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0565-4

I. ①三… II. ①佚… ②隋… III. ①儿童文学—民间故事—马耳他 IV. ①I549.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第037137号

三条狗的秘密

SANTIAO GOU DE MIMI

著 者 [马耳他]佚名
编 译 隋 超
策 划 祖 航
责任编辑 林 丽
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/20
字 数 2千字
印 张 1.6
定 价 19.80元
版 次 2016年3月第1版
印 次 2016年3月第1次印刷
印 刷 北京市俊峰印刷厂

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0565-4

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

三条狗的秘密

[马耳他]佚名 著 隋超 编译







lǎo nóng fū sǐ hòu liú xià le sān zhī yáng jiě dì liǎ xiāng
老 农 夫 死 后 留 下 了 三 只 羊 ， 姐 弟 俩 相
yī wéi mìng dì dì fàng yáng jiě jie zài jiā fǎng xiàn zuò fàn měi
依 为 命 ， 弟 弟 放 羊 ， 姐 姐 在 家 纺 线 做 饭 ， 每
tiān guò de hěn chōng shí
天 过 得 很 充 实 。



yī tiān dì dì fàng yáng yù jiàn yī gè qiān zhe sān tiáo gǒu
一天，弟弟放羊遇见一个牵着三条狗
de xiǎo āi rén wǒ yòng duàn tiě huàn nǐ yī zhī yáng zěn me
的小矮人。“我用‘断铁’换你一只羊怎么
yàng xiǎo āi rén zhǐ zhe yī tiáo gǒu shuō dào dì dì jué de
样？”小矮人指着一条狗说道。弟弟觉得
gǒu kě yǐ kān hù xiǎo yáng biàn tóng yì le
狗可以看护小羊，便同意了。





jiē xià lái de liǎng tiān , dì dì yòu yòng shèng xià de liǎng zhī
接下來的兩天，弟弟又用剩下的兩只
yáng huàn le míng jiào “ yǎo liàn ” hé “ tuī qiáng ” de liǎng tiáo gǒu 。 zǐ
羊換了名叫“咬鏈”和“推牆”的兩條狗。姐
jie dé zhī hòu dà fā léi tíng zhǔn bèi chéng fá dì dì
姐得知後大发雷霆，準備懲罰弟弟。



dì dì yī yè méi yǒu hé yǎn tí xīn diào dǎn dān xīn jiě
弟 弟 一 夜 没 有 合 眼 ， 提 心 吊 胆 ， 担 心 姐
jie chéng fá dì èr tiān yī zǎo biàn dài zhe duàn tiě yǎo liàn
姐 惩 罚 ， 第 二 天 一 早 便 带 着 “ 断 铁 ” “ 咬 链 ”
hé tuī qiáng lí jiā chū zǒu le
和 “ 推 墙 ” 离 家 出 走 了 。







yī tiān dì dì zài sēn lín lǐ fā xiàn le yī zuò gōng diàn
一天，弟弟在森林里发现了一座宫殿。

gōng diàn lǐ kōng wú yī rén bì lú lǐ shēng zhe huǒ cān zhuō shàng bǎi
宫殿里空无一人，壁炉里生着火，餐桌上摆
mǎn le měi wèi jiā yáo
满了美味佳肴。



yóu yú qiān guà jiě jie , dì dì dài zhe sān tiáo gǒu huí jiā
由于牵挂姐姐，弟弟带着三条狗回家
le 。 “jiě jie bié shēng qì le , wǒ shì lái jiē nǐ qù guò hǎo
了。“姐姐，别生气了，我是来接你去过好
rì zi de , wǒ men zài yě bù xū yào yáng le 。” dì dì duì jiě
日子的，我们再也不需要羊了。”弟弟对姐
jie shuō dào 。
姐说道。





